

# Syntax—Semantics Interface

《西方最新语言学理论译介》丛书

沈家煊 主编

## 句法—语义界面研究

上海教育出版社

SHANGHAI  
EDUCATIONAL  
PUBLISHING  
HOUSE

沈园 著

《西方最新语言学理论译介》丛书

# 句法—语义界面研究

上海教育出版社

SHANGHAI  
EDUCATIONAL  
PUBLISHING  
HOUSE

Syntax—Semantics  
Interface

沈园 著

图书在版编目(CIP)数据

句法—语义界面研究 / 沈园著. —上海: 上海教育出版社, 2007.11

ISBN 978-7-5444-1379-4

I.句... II.沈... III.①句法—研究—西方国家②语义—研究—西方国家 IV.H043 H030

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2007)第 161469 号

句法—语义界面研究

沈园 著

上海世纪出版股份有限公司  
上海教育出版社 出版发行

易文网: [www.ewen.cc](http://www.ewen.cc)

(上海永福路123号 邮政编码: 200031)

各地新华书店经销 江苏启东人民印刷有限公司印刷

开本 960×640 1/16 印张 11.25 插页 4

2007年11月第1版 2007年11月第1次印刷

ISBN 978-7-5444-1379-4/H·0059 定价: 21.00元

(如发生质量问题, 读者可向工厂调换)

## 鸣 谢

本书的撰写得到教育部留学回国人员科研启动基金、上海市“浦江人才计划”和复旦大学文科科研推进计划“金苗”项目资助。感谢哈佛大学哈佛燕京学社在我担任 2004—2005 年度访问学者期间提供资助,使我有机会参加由哈佛大学和麻省理工学院合办的 2005 年美国语言学会暑期学院,得以选听对撰写本书起到重要帮助作用的 Beth Levin 教授和 Adele Goldberg 教授主讲的课程。徐烈炯教授对书稿进行审阅并拨冗作序,在此也特别表示感谢。

## 序

每个时代的学术都有其自身的特色,语言学这门既古老又年轻的学科也不例外。中国的“现代语言学”一般认为是从《马氏文通》开始的,其实除了《马氏文通》,还有高本汉的《中国音韵学研究》。在此之前,对汉语语音、词汇、语法的研究目的都是为了通经和规范。从西方引进的现代语法学和现代音韵学从观念上不再把这些研究看作是读经和规范服务的,而是语言科学研究的一部分。19世纪末和20世纪初,西学东渐成为大潮,在中国土生土长的语言文字学(俗称小学)也和其他许多人文学科一样走向现代化。印欧语的研究传统敲开了汉语研究的“封闭”大门,要求与中国传统“结合”,《马氏文通》和《中国音韵学研究》是这一结合最重要的标志。由传统学术向现代学术转变,最主要的表现是:眼光和观念的更新,理论和方法的改进。

把语言研究视为科学研究,就是要探究人类语言的规律,大而言之,包括语言结构的规律、语言演变的规律、语言使用的规律、语言习得的规律。因为终极目标是探究人类语言的规律,不是个别语言的规律,所以注重对语言共性的挖掘。北京大学的王洪君教授从美国进修音系学回来写了一篇文章,其要点就是,原来中国传统语言学(小学)在音系理论的研究方面跟西方是并驾齐驱的,但是后来落后了,差距越拉越大,落后的原因就是只立足于汉语,忽视或自动放弃对语言共性的探索。共性在个性之中,又比个性层次高,忽视和放弃语言共性的研究使我们无法与西方人站到同一条起跑线上,也使我们无法真正了解汉语的个性。今天有许多汉语研究者同意要将汉语置于世界语言的变异范围内来考察,这就是眼光和观念的更新。

高本汉比较汉语方言之间的差异,结合韵书韵图,运用印欧语研究中卓有成效的历史比较法来研究汉语古音,开创了汉语音韵研究的一个新时期。朱德熙先生继赵元任先生之后,运用结构主义的语法理

论和方法来研究汉语语法,从形式和分布入手来划分词类,开创了汉语语法研究的一个新时期,影响了不止一代学人。这两个实例可以说明理论和方法的改进。

回顾历史,一百年来包括马建忠在内的先觉先悟的知识分子为实现中国的“现代化”,纷纷从西方借鉴先进的理论和方法,用鲁迅的自白就是“从别国里窃得火来,本意却在煮自己的肉”。一百年的时间倏忽而过,中国学人在新世纪到来之际面临这样一种处境,即:西方流行的一种理论还没有很好掌握、没来得及运用,人家已经换用新的理论新的方法了。中国老是在赶潮流,老是跟不上,中国学人的自尊心受到了伤害。我们应该怎样来对待这种处境呢?其实,科学的进步、学术的前进就是不同学术传统不断碰撞、交流和交融的结果。高本汉取得的巨大成就也得益于中国的语文学。用他自己的话来说,就是在汉语音韵的研究中碰到了两次好运气:研究汉语中古音系的时候有《切韵》系统的韵书韵图,研究上古音系的时候有诗韵和汉字的谐声系列,这两个方面的研究清代的学者已经达到非常高的水平。我们需要的是历史发展的眼光、科学进步的观念,加上宽广平和的心态,因为世界范围内各种学术传统的碰撞、交流和交融是永恒的。一时的落后不等于永远落后,然而要摆脱落后,唯有先将别人先进的东西学到手,至少学到一个合格的程度,然后再加上自己的创新。这是历史给中国学人、给中国文化留下来的唯一的再生之路。

在世界范围内,语言学在过去几十年里的发展和变化是很快的,新理论、新方法、新成果很多。正是本着这种学习加创新的宗旨,上海教育出版社组织推出这套《西方最新语言学理论译介》丛书,其作者大都是一些视野开阔、在某一领域有深入研究、正活跃在我国语言学界的一批中青年学者。内容多数以介绍国外近年来出现的新理论新方法为主,同时也适当包含作者自己的研究成果。希望这套丛书对新时期我国语言科学的发展起到一些促进作用。

沈家煊

2006年7月

## 序

上海教育出版社“致力于推进中国语言学现代化、科学化、国际化”，这很好！早在上个世纪60年代开始，中国社会科学院语言研究所就创办了《语言学资料》，翻译介绍国外语言学。刊物几经易名，现任编者回顾历史总结道：“学他人之长，补己之短，是我国语言学界的优良传统。”不但是外语界，连汉语界同行也充分肯定引进国外语言学的功劳。陆俭明在上教社出版的《语言学前沿与汉语研究》一书的序中指出，“人类语言的共性决定了在某种语言研究基础上所提出的理论方法对其他语言会有借鉴作用”，认为“国际语言学研究的巨大变革也极大地推动了汉语研究”。

现在国外出版的学术著作可以通过订购，甚至通过互联网取得，懂外语能看原著的读者愈来愈多了。人们不禁要问：在新形势下翻译介绍国外语言学还有必要吗？我的看法是：还需要介绍，但是与过去的做法应有所不同。过去一篇综述性文章介绍的内容大到一门分支学科、一个学派，小到一本书、一篇论文，这类综述文章在《语言学资料》、《语言学动态》的特定历史时期起过雪中送炭的作用。现在，期刊上发表的应该更多的是对专著的书评（而不是用九成篇幅罗列书中的章节），除此而外，还需要出版一些文献综述专书，介绍国外语言学某些热门课题的前沿理论和研究动态。中国的语言学研究生、学者们读几本国外语言学著作并不难，而全面了解某个研究专题在国外出版的文献还不是大家都有条件做到的。这类综述著作的目的是引导和帮助中国读者实现与国际语言学前沿的“零距离接触”，为了达到目的，作者需要阅读大量文献，然后深入浅出地表达。《句法-语义界面研究》就是这样一部著作。作者在香港攻读博士期间就对这一课题发生兴趣，开始关注相关文献。2004—2005年担任哈佛燕京学社访问学者期间，又在哈佛大学和麻省理工学院合办的2005年美国语言学学会暑

期学院选听了 Beth Levin 和 Adele Goldberg 主讲的相关课程,为写这部著作做了充分的准备。

也许并非所有的读者都了解什么叫句法-语义界面。让我帮作者说几句开场白。先举一个例子。初学英语的学生以为既然可以说“I'll tell you why this is wrong”,应该也可以说“I'll explain you why this is wrong”。为什么不可以呢?许多英语老师都会说:语言约定俗成,没有道理可言。真的没有道理、没有规律吗?语言学家并不认为如此,作为语言学家,他们要研究出规律来,这就是语言学家比外语教师高明之处。外语教师也会指出“explain”这个动词后面不可以跟间接宾语。但是为什么别的动词后面可以跟间接宾语,而“explain”不可以?英语动词那么多,后面可以跟什么,不可以跟什么,都要一个个记吗?英美人从小就掌握这些用法,都是一个个记住的吗? *Oxford Advanced Learner's Dictionary of Current English* 之类专为外国学生编的词典给每个动词词项加上结构标注,处理的就是这类问题。词典只是罗列事实,而语言科学要发现规律。语言学家指出:用不用间接宾语虽然是个语法问题,但与前面动词的语义有关。换句话说,词义影响句法,这就是所谓的句法-语义界面问题。词义如何具体地影响句法,词义的哪一部分影响句法,在多大程度上能影响句法,读了《句法-语义界面研究》,就知道这里面原来有一大套学问。

从《句法-语义界面研究》这本书中不仅可以获得词义与句法关系方面的专门知识,读者还可以举一反三,加深对语言学的总体认识。语言学和其他一切科学一样,要提出理论,解释事实。句法-语义界面的研究是一个极好的例子。从这个例子中,读者可以清楚地认识:当代语言学,包括其主流形式语言学,不但注重语言学研究的理论价值,而且注重广泛地观察和分析语言事实。国内语言学界曾经有些误解,以为形式语言学研究只提空泛的理论假说,不以坚实的事实为依据,看了这部著作就知道绝非如此。还有些人以为形式语言学都只管句法不管语义,这本书告诉我们,他们之中有许多人写了许多著作,研究如何从动词的词义推导出句子结构,管约论、词汇函项语法、广义短语结构语法等都有此看法。还有人认为形式语言学家的研究脱离语言习得和语言学习方面的问题,看了这部著作可以知道,其实他们在更

高一个层次上为这些问题寻找答案。

这本书不限于介绍形式语言学的研究成果,也介绍构式语法的研究成果。读者可以看到不同学派的语言学家如何从不同的角度切入同一个问题,他们各有成就,也各有困难,当然有不同观点,但是也不是没有共同看法。白猫黑猫都在抓老鼠。

近年来出版的语言学著作比以往多了,而像这样全面而又深入评述国际语言学界关注的一个研究专题的著作还不多见,希望以后会更多一些。

徐烈炯

2007年3月

# 目 录

序(沈家煊)	1
序(徐烈炯)	1
第一章 研究概况	1
1.1 句法-语义界面研究的基本假设	2
1.2 投射理论和构式理论	7
1.3 习得领域的相关研究	8
第二章 和句法相关的意义	12
2.1 语义内容和语义结构	12
2.2 和句法相关的意义的确认	14
2.2.1 非宾格动词和非作格动词	14
2.2.2 “可变行为”动词	15
2.2.3 wipe、clear 和 remove	18
第三章 词汇语义表征	24
3.1 语义角色表	24
3.2 特征分析法	30
3.3 广义语义角色	36
3.3.1 原型角色理论	36
3.3.2 宏观角色理论	40
3.4 事件表征	42
3.4.1 处所分析法	45
3.4.2 使因分析法	47
3.4.3 体分析法	50
3.4.4 事件的复杂性	59
第四章 映射规则	63
4.1 等价类保存限制	63

4.2	显著性保存限制 .....	66
4.2.1	语境依赖性 .....	66
4.2.2	题元层级 .....	68
4.2.3	相对映射规则 .....	73
<b>第五章</b>	<b>构式语法</b> .....	<b>77</b>
5.1	构式 .....	77
5.2	动词和构式的关系 .....	82
5.3	构式之间的关系 .....	89
5.4	构式语法框架下的联结规则 .....	94
<b>第六章</b>	<b>论元结构的一语习得</b> .....	<b>97</b>
6.1	贝克悖论 .....	97
6.2	Pinker 的论元结构习得模式 .....	104
6.3	语义引导 vs 句法引导 .....	110
6.4	Goldberg 的构式习得理论 .....	115
6.4.1	构式意义的习得 .....	115
6.4.2	构式习得中的部分能产性问题 .....	117
<b>第七章</b>	<b>句法-语义界面研究和二语习得</b> .....	<b>122</b>
7.1	词汇参数的重设 .....	122
7.2	狭域规则的习得 .....	131
7.3	题元角色和论元实现 .....	134
<b>第八章</b>	<b>句法-语义界面研究的方向</b> .....	<b>140</b>
8.1	词根、事件结构和句法形态的互动关系 .....	140
8.2	动词和句法形态之间联系的规律性和可变性 .....	149
<b>参考文献</b>	.....	<b>156</b>

## 第一章 研究概况

本书所要讨论的句法-语义界面研究主要围绕词汇语义与句法结构之间的关系展开。这里的词汇语义具体是指动词的语义。词汇语义和句法属于两个不同的层面,但从上个世纪 70 年代开始,研究者们逐渐看到动词语义和句法之间的规律性联系,他们发现属于同一语义类的动词会有相同的句法表现,动词语义对句法形式具有决定作用。究竟有哪些语义特征真正和句法形式相关,怎样确定动词是否属于同一语义类,用什么方法去表征和句法相关的那部分动词语义,动词论元与论元的句法实现具体是怎样一种映射关系,几十年来对于这些问题的讨论揭示了很多值得关注的语言现象,使得我们对于动词语义与句法形式之间的关系有了更深入的认识,动词语义对句法的投射作用在儿童语言习得和二语习得领域也得到了进一步验证并引发了许多相关的讨论,有关这个课题的基于英语之外的语言的研究以及跨语言研究近些年也逐步开展起来。而另一方面,动词语义对句法形式具有决定作用的说法也遭到了挑战,尤其是上世纪 90 年代中期以后,构式理论开始以新的视角对语义和句法的规律性联系表明自己的态度和观点。近半个世纪的研究发现的动词语义和句法之间的规律性联系有哪些,有些什么样的理论探讨,这些探讨的缘起、过程和结论又是什么,对于动词投射作用的反对主要基于哪些理由,提出了哪些观点,对这些问题的了解不仅对句法-语义界面的理论研究来说是必需的,对语言教学和学习也会带来新的启示。

这里需要说明的是,同样可以冠以句法-语义界面研究字眼的还有另外一类研究。和本书讨论的句法-语义界面研究不同的是,这类研究的对象是句子的语义(而非词汇语义)和句法之间的关系,关注的是句子的语义解释和句法规则之间的联系(而非动词语义向句法的投射)。这类研究认为句法和语义的组合在递归步骤上存在一致性,构

成句法成分的短语同时也构成语义成分(Partee 1975)。这一类研究的主要课题有量化名词短语辖域、省略等问题,句法和语义之间的映射关系主要通过函数运用、谓词修饰和 $\lambda$ 抽象等解释原则展开。针对句法规则和语义规则表现出的不匹配之处,是设立逻辑式(LF)这一中间表征层面还是利用函数组合等方法建立句法和语义之间的对应关系是这类研究的争论焦点(参阅 Sauerland and von Stechow 2001)。我们可以看到,两类句法-语义界面研究无论在研究对象、研究方法还是基本假设上都存在很大差异。本书是关于前一类句法-语义界面研究,即关于动词语义的句法投射及相关研究的讨论。

## 1.1 句法-语义界面研究的基本假设

有关词汇语义和句法实现之间关系的研究始于上世纪 70 年代,一些语言学家如 Charles Fillmore, Richard Carter 等人开始逐渐关注词汇语义和句法之间的规律性联系。Fillmore(1970)研究了 *hit* (击打)和 *break* (打破)这两个动词的句法表现后发现,虽然两个动词都是及物动词,都可以带主语和宾语,但在动词论元实现的很多方面都表现出不同。差异的一个主要表现是能否进行使动转换(causative alternation)。所谓使动转换指的是一方面动词可以作及物动词用,带主语和宾语,作使动解,另一方面也可以作不及物动词用,及物用法中的宾语成为不及物动词的主语,句子的意义和动词作不及物动词使用时基本保持一致。Fillmore 发现 *break* 可以进行使动转换,而 *hit* 不允许这种转换(本书主要讨论英文的例子,由于英语和汉语在句法上存在差异,括号中的汉语翻译仅供参考句子的意义用):

使动转换:

- (1) a. The boy broke the window with a ball. (男孩用球打破了窗户。)  
b. The window broke. (窗户破了。)
- (2) a. The boy hit the window with a ball. (男孩用球击打窗户。)  
b. \* The window hit.

*hit* 和 *break* 在句法表现上的另一个差异是能否用于被称为“占有者提升”(possessor raising)的句式,即是否允许将宾语中表示占有者的代词置于宾语位置,而被占有物(往往表示的是身体的某一部分)以介词宾语的形式出现。例(3)显示,*hit* 允许占有者提升而 *break* 不允许。

占有者提升:

- (3) a. I broke his leg. (我打断了他的腿。)/ \*I broke him on the leg.  
b. I hit his leg. / I hit him on the leg. (我打了他的腿。)

*hit* 和 *break* 句法表现的差异还体现在用 *with* 和 *against* 进行句式转换时是否会引起意义变化上。我们在例(4)和例(5)中看到,*hit* 和 *break* 都可以用 *with* 和 *against* 进行句式转换,但 *break* 所在的两个句子意义有变化,*hit* 所在的两个句子意义保持不变:

with/against 转换:

- (4) a. Perry broke the fence with the stick. (佩里用棍子弄破了篱笆。)  
b. Perry broke the stick against the fence. (佩里在篱笆上弄断了棍子。)
- (5) a. Perry hit the fence with the stick. (佩里用棍子击打篱笆。)  
b. Perry hit the stick against the fence. (佩里用棍子击打篱笆。)

Fillmore 还发现,*hit* 和 *break* 句法表现的差异并不是两个具体动词的特殊差别,而是代表了两类动词之间的差异。这两类动词一类表现出和 *break* 一样的句法实现形式,另一类表现出和 *hit* 一样的句法实现形式。和 *break* 句法表现相似的动词有 *shatter*(砸碎)、*fold*(折叠)、*bend*(弄弯)等,和 *hit* 句法表现相似的动词有 *strike*(击打)、*slap*(拍打)、*bump*(猛击)等。研究这两类动词的语义特征后发现:*break* 类动词都表示物体状态的变化,*hit* 类动词都表示接触,不蕴含物体状态的变化。也就是说,动词的某些语义特征(如是否表示状态变化)可

能和动词的句法表现相关。Richard Carter 在其 1976 年的论文“一些联结的规律性”(Some Linking Regularities)中将这种语义对句法的决定作用称为“联结”(linking)。

上世纪 80 年代动词意义和动词论元句法实现关系的研究得到了进一步开展,其中主要有 Beth Levin 等语言学家 80 年代初在麻省理工学院进行的“词库项目”(Lexicon Project)。句法结构在很大程度上取决于动词词汇特点的观点到 80 年代中期在语言学界已经得到了相当大程度的重视和认可。无论是乔姆斯基的管约论,还是广义短语结构语法、词汇函项语法等都认为句子的结构在很大程度上可以从动词的语义中引申出来(Wasow 1985: 203)。

动词语义和句法形态的联系在对英语中更多动词的研究和跨语言研究中都得到了进一步证实。例如, *hit* 和 *break* 这样因语义不同导致句法表现不同的动词在温内贝戈语(Winnebago)(属于印第安语群)、北非的柏柏尔语(Berber)中都表现出对应的差异(参阅 Guerssel et al. 1985)。又如英语中像 *eat* 这样表示“消费”的动词,虽然和 *break* 一样都是及物动词,但表现出和 *break* 不同的论元实现形式,具体地说就是 *eat* 可以省略宾语,而 *break* 不允许, *eat* 不允许使动转换,而 *break* 允许使动转换。Amberber(2002a, 2002b)和 Fried(1992)的研究发现,在埃塞俄比亚的阿姆哈拉语(Amharic)、印度卡纳达语(Kannada)等不少语言中“消费”动词的论元实现也都表现出跟其他及物动词相区别的特殊性(主要是在使役用法方面)。

动词的语义决定其论元的句法实现,但并非动词语义的所有方面都和句子的句法形态相关,联结规则事实上只对一小部分语义成分(如“致使性”、“状态变化”等)具有敏感性(参阅 Croft 1991)。Petersky(1995:13)谈到这个问题时举例说:“虽然 shout(大声喊)和 whisper(轻声说)之间无疑有一些相关的可以确认的区分……,这些区分在句法/语义的互动中很可能根本就不起什么作用。”决定句法表现的到底是动词语义的哪些方面? Grimshaw(1993)提出了语义结构(semantic structure)与语义内容(semantic content)两个概念。词汇意义中在句法层面上表现活跃的那部分被称为“语义结构”,词汇意义在句法上表现不活跃的那部分则被称作是“语义内容”。Levin and

Rappaport(1995,1998)将前者称为“语义变量”,后者称为“语义常量”。虽然所用标签不同,但对动词语义分为两个部分,需要甄别和句法形态相关的那部分语义从而认识语义和句法之间的系统联系,在这一点上认识是相同的。

从词汇语义学研究的角度来看,语义和句法之间的映射关系也为词汇语义的研究带来了新的视角和出路。传统的词汇语义研究主要局限于对词义、词义之间的联系、词义的历史变化、多义词等的研究,对词义的研究也常常缺乏客观标准。在词汇语义研究历史上,Katz and Fodor(1963)的语义特征理论,McCawley(1973)、Ross(1972)的生成语义学理论都在碰到重重困难后告终。语义分解方法遭到很多诘难,其中主要的问题是到底怎样的语义分解才是正确的,词义表征到底有没有内部结构(参阅 Fodor 1981, Fodor, Garrett, Walker and Parks 1980)。对词义和句法关系的认识使词汇语义的研究从原先主要凭借对词义的直觉发展到有据(这里指句法结构)可依。通过对不同动词句法结构的比较和研究,我们可以从动词语义中分离出那些对论元实现有决定作用的语义成分。但在实际操作中确认和句法相关的那部分意义还是会面临很多困难和陷阱,关于这一点我们将在第二章联系具体的例子来说明。

和句法-语义界面研究相关的第二个问题是如何表征动词和句法相关的那部分意义。这方面的研究可以分为两大类:一类采用“语义角色”,另一类采用“谓词分解”。最早提出也是最为人们所熟悉的语义角色表征方法是“语义角色表”。其基本概念就是列出和动词论元相对应的事件参与者的语义角色类型。例如动词 *put* (“放”)必须和表示施事(agent)、客体(theme)、处所(location)角色的三个论元相联系:

(6) *put*: <Agent, Theme, Location>

语义角色表是描述论元语义特征和句法位置之间联系的一种十分有用的工具,但这种描写工具同时也存在很多缺陷,例如我们无法确定语义角色究竟应该细分到何种程度,没有可靠的测试方法来确定具体论元担负何种语义角色,无法解释语义角色和论元实现之间

的联系等等。面对语义角色表的种种缺陷,一些学者提出了新的表征方法,一种是在语义角色表的基础上进行改造,如 Rozwadowska (1988, 1992), Reinhart(1996, 2002)将语义角色分解成二元语义特征,Dowty(1989, 1991)提出“原型施事”和“原型受事”的概念等。这些方法和“语义角色表”一样有一个致命弱点,就是无法解释语义角色的共现问题,即哪些语义角色可以一起出现,哪些不可以。为了解决这个问题,一些学者提出“谓词分解”的方法,将动词的意义(而不是语义角色)进行分解,使得语义角色仅仅作为动词语义表征结构的派生概念出现。这种表征方式具有内部结构性,论元共现的限制可以从语义结构中得到解释。“谓词分解”方法一般以对动词所指事件的概念化为基础,有三种事件概念化的方式被认为和论元句法实现相关,分别是“处所分析法”、“使因分析法”和“体(aspect)分析法”。本书的第三章将详细介绍和句法形态相联系的各种语义表征的由来、它们的表述方式及优缺点。

句法-语义界面研究必须要讨论的第三个问题是动词的论元和句法位置之间是怎样通过联结规则或者说是“映射过程”联系在一起的。这方面最初的假设非常笼统,例如 Perlmutter and Postal(1984)在关系语法框架内提出的普遍联系假设(Universal Alignment Hypothesis,简称 UAH)。这一假设的核心观点是:语言中存在一些制约论元实现的普遍原则,这些原则针对的不是个别动词而是在语义上属于同类的动词,在语义上相似的动词在论元实现上也会表现出相似性。普遍联系假设只是指出从动词意义可以预测名词短语之间的关系,并没有说明这种“联结”或“映射”到底是如何进行的。虽然之后的研究日益深入,但是词汇语义到底如何在句法结构中得以保存,这一点在学者中仍然存在分歧。第四章将这些分歧加以整理,并着重讨论应用十分普遍的“题元层级”内部错综复杂的局面,希望使读者看到这些矛盾、分歧的本质及其背后的原因。

句法-语义界面研究是关于自然语言语义信息与句法信息关系的研究。由于研究的着眼点或侧重点不同、理论基本假设不同等原因,句法-语义界面研究呈现出十分复杂的局面。但是这些理论都不能避开上面谈到的这三个最主要的问题:一是动词语义的哪些方面和句法